



Power Up

Imaginaires techniques et utopies sociales

Géraldine Gourbe et Fanny Lopez (Dir.)

Auteur-es : Paul Bouet, Isabelle Cambourakis, Alice Carabédian, Sophie Desgeorges, Catherine Geel, Géraldine Gourbe, Marie Lechner, Sophie Legrandjacques, Fanny Lopez, Anaël Marrec, Cara New Daggett, Raymond Schirmer, Sandrine Wymann

Artistes : Carla Adra, Jeanne Marie et Georges Alexandroff, Marielle Chabal, Marjolijn Dijkman, Jacques Dommée, Yona Friedman, Hilary Galbreath, Véronique Joumard, Mierle Laderman Ukeles, Laura Lamiel, Le Corbusier, Basim Magdy, Maya Mihindou, Lou Masduraud, Jürgen Nefzger, gina pane, Claude Parent, Jean Picart Le Doux, Tatiana Trouvé, Suzanne Triester, Charlotte Vinouze.

Au plus profond des océans, des ciels ou des sols, dans des câbles, des conduites ou des camions, les infrastructures agencent des flux d'information, de matière, d'énergie, de vivant. Mais le visible ou l'invisible des infrastructures ne sont ni le spectaculaire des objets techniques ou ni le fascinant des ondes... L'infrastructure est le fond de scène de toutes les activités humaines. Avant d'être technique, elle est peut-être un ordre moral et politique que *Power Up* met à jour.

L'ouvrage relie art et histoire des techniques et confronte les infrastructures aux utopies sociales. Les artistes sont en prise directe avec les urgences et les questions concrètes des chercheur·es interrogent la domination technique, sociale et politique de sociétés démocratiques développées et fragilisées. Ces spécialistes de disciplines variées (philosophe, politiste, historien·nes de l'architecture, des techniques et de l'environnement, journaliste, activiste, artistes) livrent des contributions situées et théoriques tandis que les documents d'archives, les vues des expositions et les œuvres questionnent ou transforment les mondes infrastructurels et leurs représentations.

Parution : juin 2026 | **Diffusion / distribution** : Interart Paris

Conception graphique : officeabc (Catherine Guiral et Brice Domingues)

Format : 360 p. | 110 x 180 mm, broché | FR | env. 100 reproductions et documentations | couleurs

ISBN : 979-10-95513-24-7 **EAN** : 9791095513247 | **Prix** : 14 €

L'ouvrage prolonge la double exposition au Grand Café à Saint-Nazaire et à La Kunsthalle de Mulhouse.

En partenariat avec Le Grand Café – centre d'Art de Saint-Nazaire et La Kunsthalle de Mulhouse

Avec le soutien du LIAT Paris Malaquais et de l'Esad TALM Angers

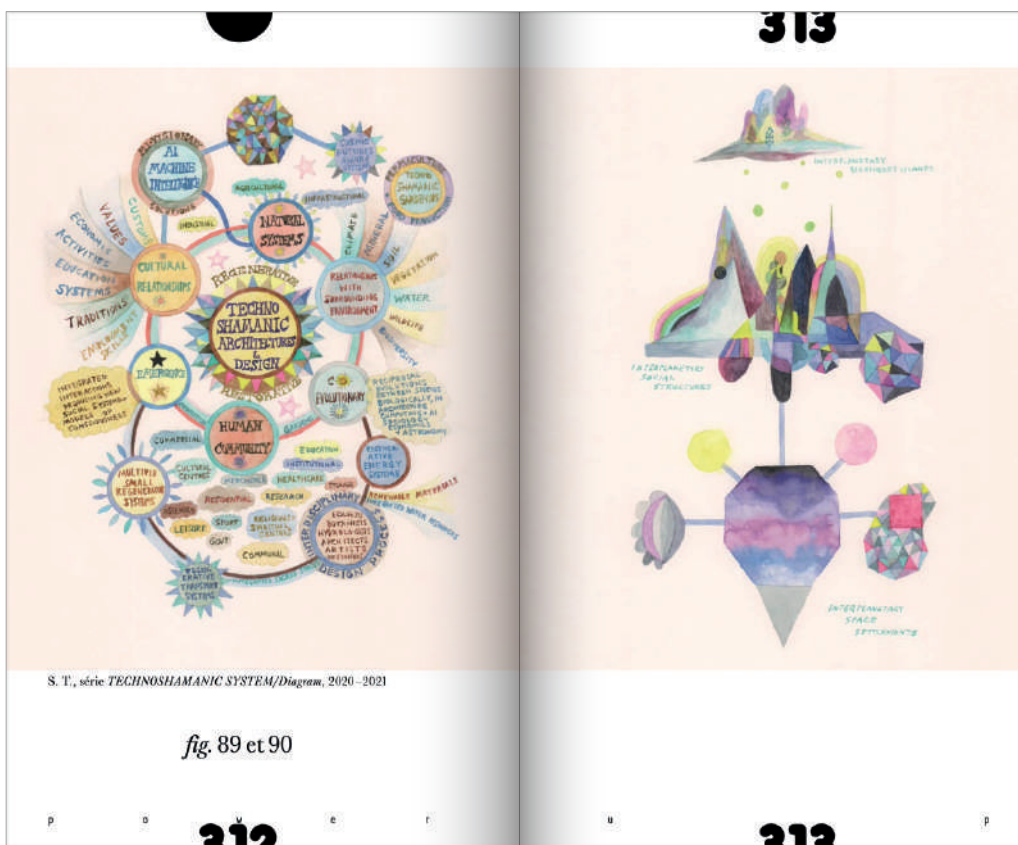
MOTS CLÉS

- Mondes infras
- Imaginaires techniques
- Utopies sociales
- Art contemporain
- Infrastructures énergétiques
- Féminisme
- Lutttes, écologie et non-violence

La publication contient :

- des questions sur les choix énergétiques, les **infrastructures**, les **imaginaires techniques** et les **utopies sociales** (féministes, militantes etc.)
- des essais, des récits, de la documentation et des œuvres artistiques.
- **les contributions inédites de 4 artistes** de la scène contemporaine française et des grandes références de l'art contemporain.
- **une histoire énergétique nationale** de l'Ouest vers l'Est (de Saint-Nazaire à Mulhouse), et leurs perspectives européennes et américaines.
- **Une centaine de reproductions tout en couleur.**

C'EST UN FORMAT POCHE, EN COULEUR,
ACCESSIBLE À TOUTES LES BOURSES



S. T., série TECHNOSHAMANIC SYSTEM/Diagram, 2020 - 2021

fig. 89 et 90

POWER UP !

Imaginaires techniques et Utopies sociales

SOMMAIRE

Monde Infra. Une introduction – Géraldine Gourbe et Fanny Lopez

Faire voir des mondes – Sophie Legrandjacques et Sandrine Wymann

Fontaines publiques – Lou Masduraud

Objet politique - Fleur d'un système - Infrastructures souterraines - Bouches ouvertes.

Infra-féminisme ou le fantastique libidinal à l'assaut de l'extractivisme zombi – Géraldine Gourbe

Pulsions - Fontaines fascistes - Imaginaire féministe et queer - Mondes infras - *Rencontres du Troisième type* - Monde technique - Électrification de la vie - Affects - Récits dystopiques ou principes de distorsion ? – Distorsion - Altération - Influx infrastructurel - Au feu, le vitalisme funeste et la mythologie de l'abondance féconde - Lutte pacifiste - Histoire militante anti-extractivisme - « Masculinités renouvelables ».

Power On ou le design des terminaisons domestiques. Essai bibliographique à partir d'une exposition – Catherine Geel

Nécessaire énergétique & besoins types - Hypothèses domestiques - Remodeler des schémas - Disjonction des temporalités - Réparations et entretien - Objets « opérés » et design de classe - Alternatives pétroculturelles - Fait féminin et stratégies - Pouvoir social et électrique - Agentivité - Gestionnaire d'image et de finances.

L'estuaire électrique : construire la modernité énergétique de l'Ouest. Un entretien avec l'historienne des techniques Anaël Marrec – Fanny Lopez

Histoire des techniques – Histoire environnementale - Infrastructures stratégiques – Électricité et impératif civilisationnel - Nœud - Houille bleue - Espace servant - Marée - Hygiène des villes – La centrale baladeuse - Contestations – Vulnérabilité - Acceptabilité - Lutttes paysannes et ouvrières - Bouchon vaseux - Radionucléides.

Techno-politique de l'utopie – Alice Carabédian

Bonheur commun - Ordre - Promesses de progrès - Dérives normatives Technocratie - *Algorithmisations du monde* - Logiques biopolitiques - Dystopie - Émancipation - Altérité - Conflictualité créative - *Pluralité* - *Dissensus* - Utopie-programme - Utopie-fiction - Utopie techno-politique - Utopies situées.

Mettre le monde au travail. La naissance de l'énergie – Cara New Daggett

Consommation intensive - Extraction fossile- Vie plurispécifique- Planète biodiverse - Humanités énergétiques - Pétro-subjectivités et pétro-pouvoir - Thermodynamique - Efficience et productivité- *In media res* - L'énergie comme métaphore - Travail - Déperdition - Politique énergétique post-travail - Libérer et décoloniser l'énergie.

Gantophonie – Carla Adra

Solange Fernex – Radio verte Fessenheim – Lutte nucléaire – Stop Fessenheim

Les guêpes de Feissenheim – Hilary Galbreath

Trois bonnes dames - Contestation - Pollution radioactive - Système techno-patriarcal - Féminité bourgeoise - Propager l'information génétique - La vie ou la mort de l'Alsace - La France nucléaire

La lutte antinucléaire à Wyhl, un catalyseur de l'écoféminisme en Europe – Isabelle Cambourakis

Cadres normatifs - Françoise d'Eaubonne - Ecoféminisme - Complexifier - Histoire des luttes - Archive vivante - Dépayser l'histoire des luttes - Solange Fernex - Trajectoires militantes - Coalitions hétérogènes - Non-violence - Critique du patriarcat - Puissance du collectif - Faire recirculer des récits - Établir des cartographies foisonnantes.

Power Up. Imaginaires techniques et utopies sociales

G. Gourbe et F. Lopez (dir.)

Genèse du mouvement militant dans la plaine rhénane – Sophie Desgeorges

Réseau antinucléaire européen - Non-violence - Occupation - Solange Fernex – Caravane et machine à écrire - Maison de l'amitié - Contre-pouvoir - Tricoteuses - Désobéissance civile – « Nous avons dit non ! » - Laboratoire de réflexions et d'expérimentations démocratiques - Radio Verte Fessenheim

Non-violence et progrès démocratique, les cas de Markolsheim et Wyhl – Raymond Schirmer

Luttes populaires non violentes - Réconciliation européenne - Surveillance et contrôle - Citoyens de tous les jours - Connaissances scientifiques - Savoir-faire ruraux - Maire obéissant et policier désobéissant - Désobéissance civile - Défense alternative et complémentarité des systèmes - Analyse des conflits - Irénologie - Droit de résistance - Peuples & États : équivalente intelligence - Intégrer la violence - Opposition constructive.

L'ambivalence du lithium « vert » alsacien – Marie Lechner

Sel miraculeux - Pharmacopée psychiatrique - Cures de lithium - Extraction - Décarbonation - 34 matières premières critiques - Fluides géothermiques - Eldorado – Promesses technoscientifiques - Accident industriel - Prototypage industriel - « Mines du futur » - Expropriation - Réindustrialisation du territoire - Théorie du Guépard.

Épuisé de tempête. L'historienne, le carbone, les indiens – Maya Mihindou

Cormoran épuisé - Raffinerie de Donge - Utopies énergétiques - Après-guerre - Marthe Barbance - Fos-sur-Mer - Démesure industrielle - Mémoire d'un lieu - Pavillons de complaisance - Zones de non-droit - Système énergétique féministe - *Corps-mourant* - Mémoires géologiques - Commerce triangulaire et colonial

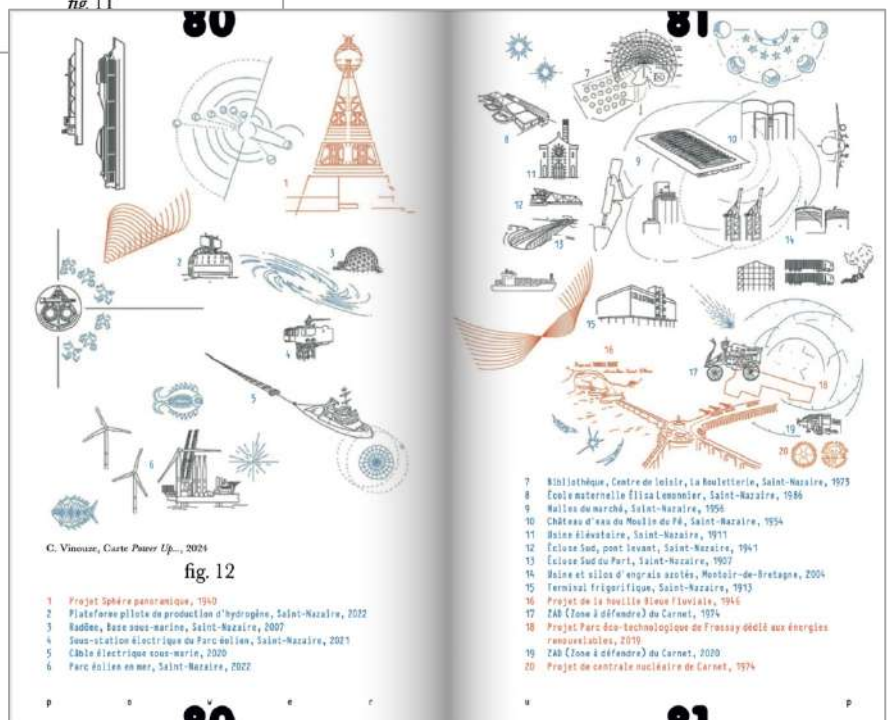
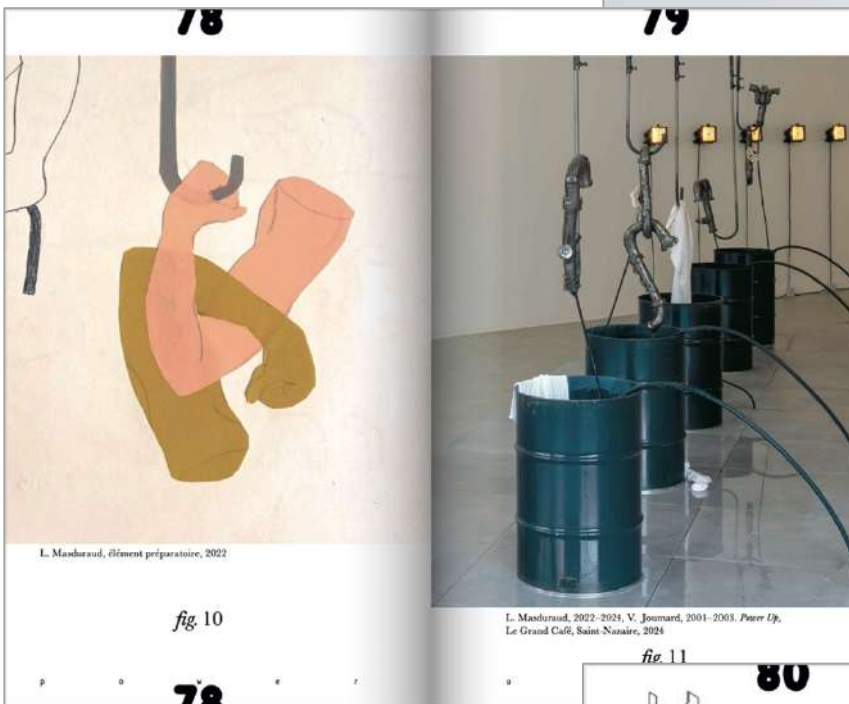
Les expérimentations solaires françaises : un impensé colonial. Entretien avec l'historien de l'architecture Paul Bouet – Fanny Lopez

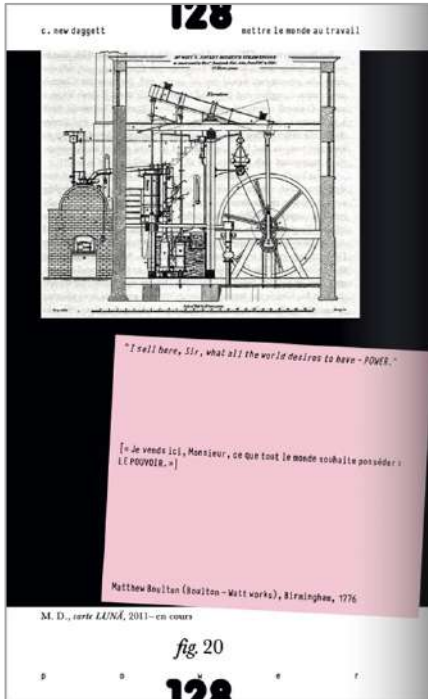
Modernité architecturale - France postcoloniale - Énergie solaire – Architecture extractiviste - Désert algérien - Pipelines découpés - Habitat préfabriqué - Techniques passives et climatisation artificielle - Accaparement - Aide au développement - Autonomie énergétique - Société autogestionnaire - Technologies intermédiaires

Défaire la grille, dessiner l'archipel – Fanny Lopez

Imaginaires techniques réticulaires - Rétistique - Géographie du pouvoir - *Large Technical System* - Tordre, la grille - Décomposition, recomposition - La grille résiste - Utopie infrastructurelle - Ville auto-énergétique - Nouvel ordre solaire - Commun énergétique - Utopie cosmotechnique : figurer le discontinu - Relations terrestre et extraterrestre - Nœuds connectés - Déverrouiller l'univers - Ordre discontinu - Peinture pointilliste - Anarchie comme pure immanence - Folklore énergétique - Plasticité des réseaux

EXTRAITS MAQUETTE INTÉRIURE





129 mettre le monde au travail

c. new daggett

La naissance de l'énergie retrace ce qui reste de cette histoire en identifiant les coutures et les nœuds apparents, comme des preuves de ce qui fut entrepris, et continue d'être entrepris, pour faire de l'énergie une rationalité politique qui justifie l'extractivisme et le capitalisme impérial. Rendre ces traces visibles implique une mise en récit de la captation de l'énergie — dans toute son amplitude esthétique, théologique et matérielle — par la logique du travail au sein des systèmes fossiles. Pilotes par l'Europe, ces systèmes n'ont pas été diffusés sans heurts autour du globe; ils ont suscité des résistances, et se sont développés à travers de continues tentatives pour anéantir tous les modes de vie et toutes les autres potentielles épistémologies énergétiques qui ont contesté leurs projets. Dans le même temps, la compréhension du travail par des métaphores énergétiques, comme lieu d'une transformation d'énergie nécessitant une maximisation d'efficacité et de productivité, continue de gagner du terrain. À de nombreux égards, les Occidentaux restent prisonniers de cette épistémologie énergétique.

L'ÉNERGIE COMME MÉTAPHORE
 Même si l'énergie n'est pas un fait trans-historique de la nature, elle n'est pas non plus strictement un concept ou une métaphore, ni une invention de l'esprit humain. L'énergie ne peut être réduite à un artefact de la culture, mais elle est un ensemble hybride dans lequel la culture, ce terme et de la culture signifie, il est

154 LES GUÊPES DE FESSENHEIM

Hilary Galbreath

PERSONNAGES
 Esther Peter-Davis, Annick Albrecht et Françoise Bucher,

les trois « guêpes de Fessenheim », organisaient des réunions d'information sur le nucléaire. C'étaient trois bonnes dames de la bourgeoisie locale, pas du tout des « cinglées militantes ». Ce qui leur faisait surtout peur, c'étaient les radiations.

Elles donnaient des conférences et ont rédigé un livret pour communiquer les informations sur le nucléaire de manière claire et simple au grand public : « Fessenheim : La vie ou la mort de l'Alsace ».

SCÈNE
 Une salle de conférence.
 Des plantes, une chaise, un canapé.

Scénario
 Annick Albrecht (A.A.)

Nous sommes en 1971. Les interviews que nous avons réalisées fonctionnent très bien, nous avons une certaine réussite avec la presse et même face aux pouvoirs publics. Nous donnons des conférences, des interviews, nous faisons circuler de la littérature pour informer la population de ce que sont les centrales nucléaires. Face au système techno-patriarcal, nous avons quelques armes. Nous sommes bien éduquées, et nous sommes

155 les guêpes de fessenheim

h. galbreath

de la féminité bourgeoise pour accéder à un pouvoir qui est autrement refusé aux femmes de la France des années soixante-dix.

Françoise Bucher (F.B.)
 Nous avons même été le sujet principal d'un journal télévisé, « Les femmes de Fessenheim », qui a été diffusé récemment sur France 3. Et cela a eu un impact, les gens parlent de notre lutte contre la construction de la centrale nucléaire de Fessenheim. Mais nous sommes quand même déçues par le documentaire, il y a un certain nombre de choses qui y figurent qui nous ont vraiment déçues.

Esther Peter-Davis (E.P.-D.)
 Les cadrages, les gros plans sur les manucures des mains, les zooms extrêmes sur nos visages, la caméra qui reste longtemps sur les yeux alors qu'on est en train de parler. On a senti fortement le *male gaze* dans la réalisation. Eh oui, je sais que ce terme n'a même pas encore été inventé. On sent les choses avant même qu'on ait les mots justes pour les nommer...

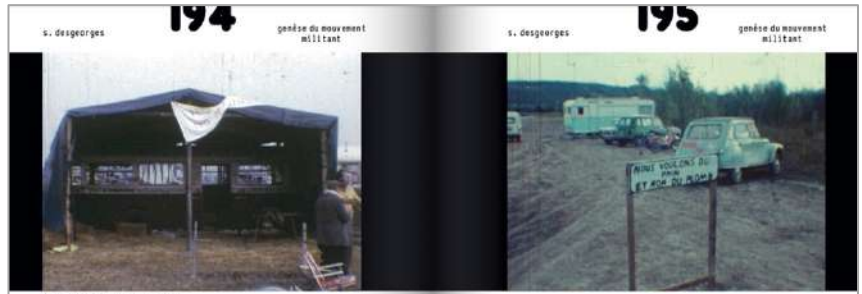
F.B.
 De plus, Annick ne parle pas du tout, elle a été coupée pendant tout le documentaire.

A.A.
 Alors que j'ai plein de choses à dire ! C'est peut-être parce que je ne me suis pas mise en mini-jupe, que je ne me suis pas fait des yeux de biche.

E.P.-D.
 C'est fort possible.

A.A.
 Alors cette fois-ci, je vais parler, je vais prendre de la place. Et vu que les détails de ma vie ne sont pas racontés dans des interviews comme c'est le cas avec Françoise et Esther, je vais les inventer.





S. F., Markobheim, 1974-1976

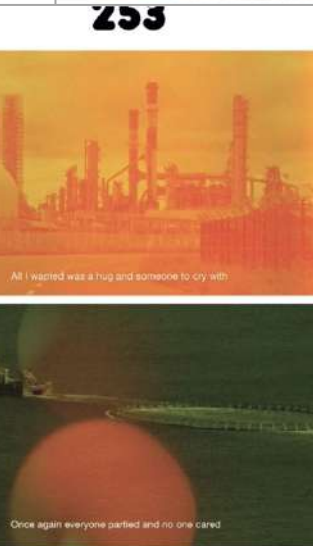
fig 31 à 34



Socrates was prosecuted by a poet and replaced with talking birds



Was part of the American Dream



All I wanted was a hug and someone to cry with

Once again everyone partied and no one cared

B. M., *The Birds Chase the Cars*, 2024

fig 64 à 68

... vite réversibles et sont devenues rapidement obsolètes. Le projet de Chinguetti par exemple n'a fonctionné que très peu de temps. Au départ, il fonctionne si bien que la nappe phréatique menace d'être asséchée sous l'effet du pompage de l'eau. Mais assez vite, la technique se grippe et les usages changent, le système est mis à l'arrêt.

En revanche des techniques moins complexes ne nécessitant pas d'énergies extérieures comme l'électricité, et n'ayant pas ou peu d'électronique embarquée, se sont avérées plus robustes et pérennes. Les logements qui en étaient équipés se sont avérés plus durables, du moins d'un point de vue temporel, et sans doute écologique aussi.

les expérimentations solaires françaises

mes électriques, de chocs thermique la chaleur, et les habitants. En aucun cas se sont



M. Chabal, *Sanaberg*, 2019

fig 81

Power Up. Imaginaires techniques et utopies sociales

G. Gourbe et F. Lopez (dir.)

Géraldine Gourbe

Auteure et commissaire d'exposition œuvrant à une réparation historique : des contre-cultures féministes sud-californiennes au regard du canon minimaliste à une histoire du Pop Art européen (expositions Judy Chicago, *Los Angeles, les années cool* à la Villa Arson en 2018 ; *She-Bam Pow POP Wizz ! Les Amazones du Pop* au MAMAC (Nice) en 2020 ; Nicola L., *Chelsea Girl* au FRAC Bretagne 2025), ou encore une mise en perspective des relations entre art et industrie à travers une contre-narration de la période dite des « Trente Glorieuses » (*Gigantisme, un trait d'esprit*, première Triennale d'art et de design de Dunkerque en 2019).

Elle a collaboré avec l'université de Metz, Sciences Po Paris, les écoles d'art de Marseille et d'Annecy, les FRAC Lorraine, Grand Large, Aquitaine, Bretagne..., les musées de Dunkerque, le MAMAC ou encore la Villa Arson et Mécènes du Sud Montpellier / Sète / Béziers. Géraldine Gourbe est enseignante à l'école d'art Talm-Angers et médiatrice relais de la Société des Nouveaux Commanditaires Pays de la Loire.

Le Grand Café - centre d'art contemporain d'intérêt national est un établissement culturel de la Ville de Saint-Nazaire. Il bénéficie du soutien de l'État - DRAC des Pays de la Loire, ministère de la Culture et du Département de Loire-Atlantique. Il est membre des réseaux DCA / Association française de développement des centres d'art contemporain et du Pôle arts visuels Pays de la Loire.

Fanny Lopez

Historienne de l'architecture et des techniques, professeure habilitée à diriger des recherches à l'ENSA Paris-Malaquais et co-directrice du LIAT. Elle soutient en 2010 une thèse sur les utopies électriques (Prix de la thèse sur la ville 2011) publiée sous le titre *Le Rêve d'une déconnexion. De la maison autonome à la cité auto-énergétique* (Éd. de la Villette, 2014 ; Manchester University Press, 2021). Ses activités de recherche et d'enseignement portent sur l'impact spatial, territorial et environnemental des infrastructures énergétiques et numériques, ainsi que sur les imaginaires techniques associés.

Parmi ses autres publications : *L'Ordre électrique. Infrastructures énergétiques et territoires* (Métis Presses 2019 – prix 2020 de l'Association académique de recherche en histoire et sociologie de l'énergie), *Local Energy Autonomy. Spaces, Scales, Politics* (Wiley, 2019), *À bout de flux* (Divergences, 2022), *Sous le feu numérique. Spatialités et énergies des data centers* (Métis Presses 2023 ; Bristol University Press, 2025). En 2023, elle co-crée et co-dirige le festival de sciences humaines et de science-fiction sur les imaginaires techniques *La Machine dans le jardin*.

La Kunsthalle - centre d'art contemporain d'intérêt national est un établissement culturel de la Ville de Mulhouse. Elle bénéficie du soutien du ministère de la Culture - DRAC Grand Est, de la Région gran Est et de la Collectivité européenne d'Alsace. La Kunsthalle est membres des réseaux DCA / Association française de développement des centres d'art contemporain, Arts en résidence - Réseau national et de Plan d'Est - Pôle arts visuels Grand Est.

T&P PUBLISHING

T&P Publishing (www.tpworkunit.com) est une maison d'édition dont les ouvrages concernent les pratiques et productions culturelles et les systèmes d'organisation de nos sociétés. Nous publions des textes documentaires et critiques sur le design, la performance, l'écologie, l'archéologie des media ou les études féminines. Nos visées sont spécialisées, en ne négligeant ni les amateurs, ni un lectorat curieux et alerte, de plus en plus large. T&P est animée par ses deux éditrices qui se répartissent les tâches de conception éditoriale, de suivi, d'administration et de commercialisation mais lisent ensemble ! Elles sont par ailleurs historienne, designer, enseignantes et chercheuses.

T&P Publishing a créé trois collections : « anthologies », « iconodules » et « les discrets ». La maison édite un certain nombre d'ouvrages hors-collection, dont des « grands formats », elle a co-édité (2019-2022) une revue de recherche annuelle bilingue avec une institution muséale francophone en Suisse et est l'opérateur d'une plateforme de publications (Problemata.org) regroupant 17 institutions ou unités de recherche. Elle a commencé ses activités en 2016 et a édité 27 ouvrages.

Soulignons :

L'accès à des pensées singulières et des écrits fondamentaux d'auteurs contemporains sur des sujets d'urgence (écologie, théorie des médias, *cultural studies* etc.) dont les pensées, en France ou à l'étranger, parfois méconnues, méritent d'être partagées.

Le respect des rythmes des acteurs de la chaîne éditoriale pour les auteurs, les traducteurs, les designers graphiques et la maison d'édition elle-même.

Les formes de recherches qui peuvent *in fine* s'affranchir du cadre académique pour proposer d'autres formes de langages et de codes visuels.

La circulation des textes et des idées : la bibliodiversité par une diffusion et une circulation large des textes et des écrits, par les principes complémentaires du livre imprimé et de la diffusion ouverte (libre accès à tous) des pratiques éditoriales numériques. T&P est l'opérateur de *Problemata* (diffusion de la recherche en et sur le design, www.problemata.org). T&P propose à ses auteurs et aux contributeurs des contrats sous forme de licences libres (partage et aux respects des textes).

La constitution d'une démarche graphique cohérente mais diversifiée. Chaque collection est et définie avec un studio de designers graphiques. T&P revendique une cohérence : celle de la bibliodiversité visuelle.

Une production raisonnée. Nous collaborons avec des imprimeurs basés en Europe qui investissent et défendent une pratique attentive aux questions environnementales. Notre maison d'édition fait par ailleurs le choix de tirages raisonnés, et privilégie la réimpression plutôt qu'un premier tirage conséquent. Nous défendons cette position, économiquement moins favorable, mais écologiquement plus soutenable.